

横滨的春天魅力无穷



横滨市长
林 文子

柔和的阳光让人感受到春天的到来。

代表横滨春天的是花草树木妆点的大街小巷「花园项链横滨 (Garden Necklace Yokohama)」。每年，市内各地迎来众多的客人，横滨的街巷里到处是热爱花朵的人们甜美的笑容。

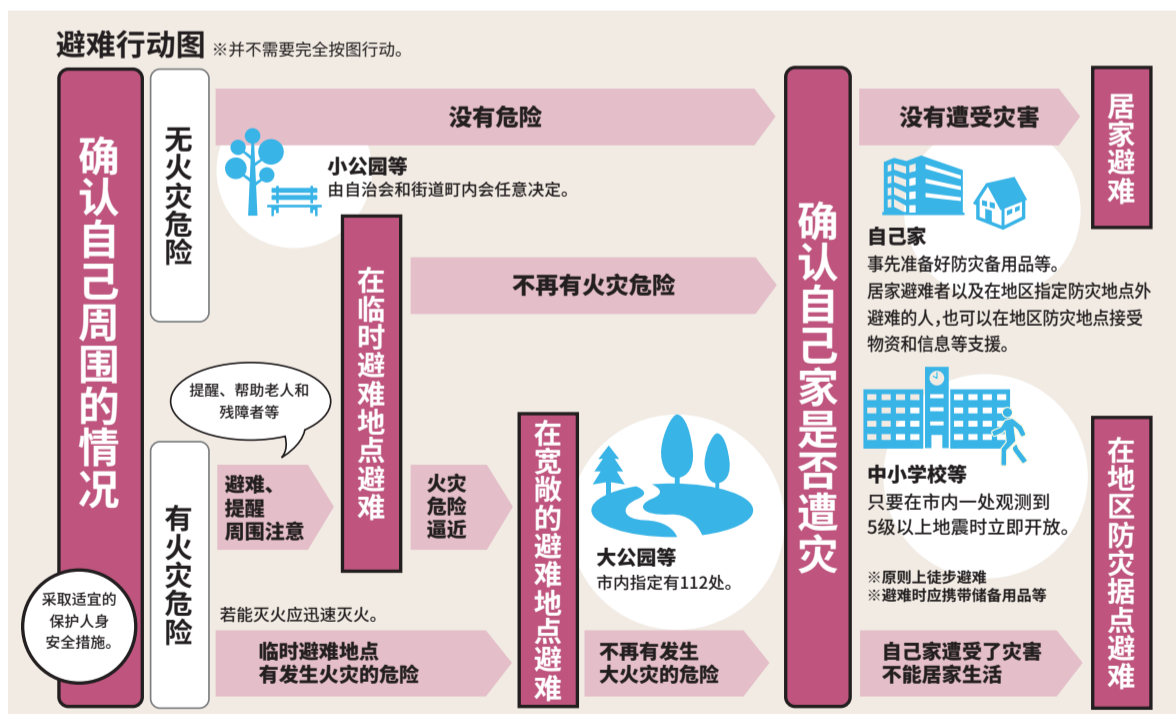
充满异国情趣的「海港地区」，樱花和郁金香绚烂多姿。以美丽的海港和高雅的港口城市为背景，欣赏五颜六色的花卉，是海港城市横滨最大的魅力。自然丰富的「里山花园」里，有市内最大的花坛，里面栽满了横滨产的蝴蝶花和琉璃唐草等可爱的小花朵。请您一定来欣赏这一美丽景色，回忆从前，陶醉于色泽温柔的花丛中。

玫瑰花盛开的5月里，举办以本市玫瑰为主角的「横滨蔷薇周」。以山下公园和望港山丘公园的玫瑰园为首，开展玫瑰花主题活动，品尝甜品和购物等，您可以尽情饱尝玫瑰的芳香和美丽。

地区积极参与，提供自由参观花园等，展示市民们付出心血精心修建的庭园和培育出来的花朵。「花园项链横滨 (Garden Necklace Yokohama)」如同在横滨培育出的热爱大自然的一颗心与魅力无穷的花园和各种活动连在一起的项链，献给人们花草树木带来的滋润和安逸。请您一定边漫步街头边欣赏横滨的春天。

你知道地震时的 避难地点吗？

发生大地震时，为了减轻受害，最重要的是“自助”，以保护每一个人的生命安全。不能仅仅储备紧急物资，更重要的是确认发生万一时的避难地点。借此机会，请大家再检查一遍防灾准备工作。



横滨市防灾信息电邮

您可以读取二维码或向下列电子邮箱寄送空信。我们将会把登录方法寄送给您。

【电子邮箱】

entry-yokohama@bousai-mail.jp



改订横滨市防灾计划

(自4月1日开始实施)

主要改订内容如下。

- 灾害时对外国人进行有效的信息传达
- 灾害时对性取向向少数者的关怀照顾
- 根据灾害救助法指定实施救助城市及其适用等修订
- 发生台风水灾时地下设施的安全对策

【联络地址】关于避难行动

关于横滨市防灾信息电子邮件

关于横滨市防灾计划的修订

总务局地域防灾课

总务局紧急对策课

总务局防灾企划课

电话：045-671-3456

电话：045-671-3458

电话：045-671-4096

传真：045-641-1677

传真：045-641-1677

传真：045-641-1677

检修了没有？ 为保护您宝贵的 生命财产和回忆， 定期检修 住宅用灭火警报器

定期检修
住宅用灭火警报器



检测方法非常简单

按下「测试钮」
或拉动「拉线」。

※检测时请确认警报音(警报音会立即自动停止)。

请每10年
左右更换一次

警报器
放置时间过长，其电子零件寿命及
电池过期等会导致不能正确感知火灾。请务必每10年左右更换一次。

【联络地址】消防局预防课

电话：045-334-6406

传真：045-334-6610

2020年度 预算方案总结如下

为了市民生活的安全和安心以及市内经济繁荣昌盛，以及加速横滨未来的成长和发展，切实发挥基础自治体的作用，现将预算方案总结如下。

各会计科目预算

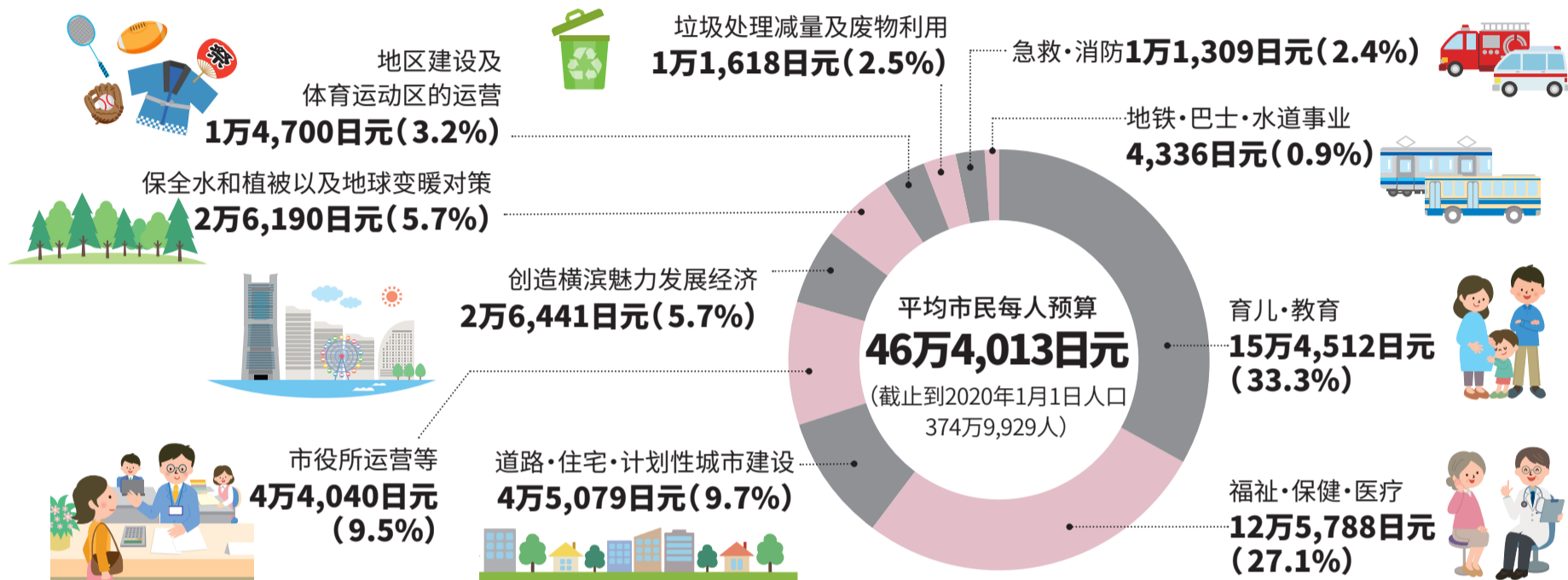
会计名称	2020年度预算	2019年度预算	与前一年同期相比
一般会计	1万7,400亿日元	1万7,615亿日元	▲1.2%
特别会计	1万2,697亿日元	1万3,282亿日元	▲4.4%
公营企业会计	5,963亿日元	6,152亿日元	▲3.1%
会计总计	3万6,060亿日元	37,048亿日元	▲2.7%

※ 因数值每项四舍五入，合计可能不完全一致。

一般会计的收入与支出

收入		
1万7,400亿日元	市税	8,441亿日元
	地方交付税	200亿日元
	国·县支出	4,253亿日元
	市债	1,267亿日元
其他		3,239亿日元
支出		
1万7,400亿日元	劳务费	3,713亿日元
	扶助费	5,206亿日元
	公债费	1,892亿日元
	行政运营费	2,700亿日元
	设施等整備费	2,016亿日元
	拨款	1,874亿日元

市民每人预算的用途(一般会计)



主要工作

实现强有力的经济增长及文化艺术创造城市

- 综合支援中小企业振兴商店街
- 战略性招商 ● 举办横滨三年展2020
- 研究建造新剧场计划
- 东京2020奥运会·残奥会

遍布花草树木的环境先进城市

- 积极申办国际园艺博览会
- 实现「SDGs未来城市·横滨」

挑战超高龄社会

- 构筑推进地区综合护理系统
- 积极展开确保保护人才工作
- 确保朝向2025年的医疗机能

创建人和企业聚集活跃的城市

- 推进活跃关内·关外地区经济 ● 推进IR(综合性休闲设施) ● 维持并充实地区交通
- 确保上下学等安全

培养开创未来的多样人才

- 充实保育和幼儿教育 ● 推进教育扩展儿童们的可能性 ● 施行解决儿童贫困措施
- 充实残障儿童和成人的地区生活支援工作

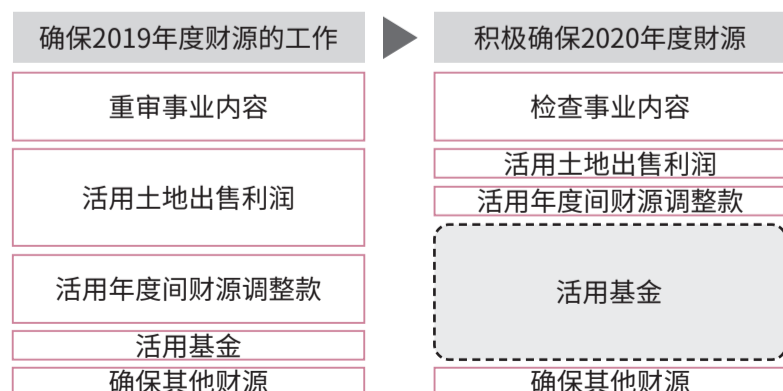
建设开创未来的强大城市

- 强化灾害信息传达手段
- 推进局部地区大雨等应对措施
- 促进邮轮靠岸，强化接待机能

为了推进必要措施，确实确保一切财源

在市税收不可能大幅度增收，社会保障经费却年年增加的财政构造中，我们对事务性工作进行了彻底检查，确保国费，活用财源年度间调整款项^{※1}等，通过确保各方面的财源，完成了预算编制工作。2020年度，大规模出售土地收入减少，需要执行2019年度预算最优先救助第15号台风等措施，导致活用年度间调整款项的财源减少，需要比上一年度更多地拆资，作为财源。

※ 1 有效地执行前一年度的预算，节省财源活用到下一年度中。



为了不把过多的负担遗留给下一代，我们正在努力工作

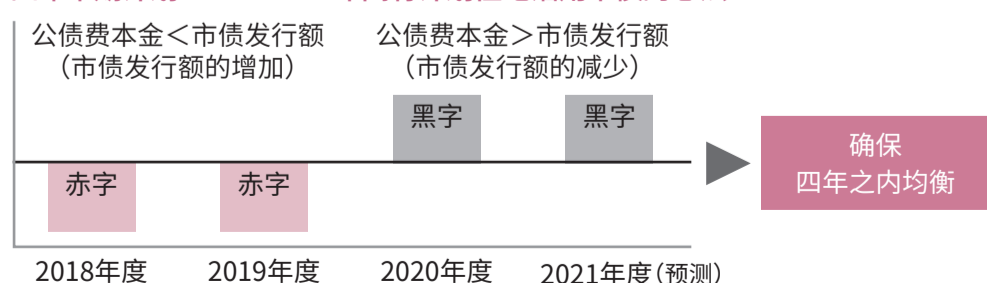
(计划性活用市债并妥善管理一般会计所对应的借款余额)

本市采用横滨独自的基础收支平衡(PB)^{※1}方法，发行市债。在四年中期计划中，虽然前两年横滨式PB呈赤字，但后两年将会盈余，从而达到整个计划期间的均衡财政目标。2020年度，横滨式PB盈余，活用1,267亿日元的市债，强化整備道路、公园、学校等市民身边的设施，采取台风和水灾对策。通过有计划性地活用市债，管控一般会计对应的借款余额^{※2}2021年度底余额在2017年度余额(3万1,549亿日元)以下。

※ 1 将市债发行额控制在该年度的公债费用本金范围内，不增加市债余额的想法。

※ 2 除了一般会计的市债余额，还加上特别会计、公营企业会计、外围团体借款余额中的一般会计负担额。

四年中期计划2018~2021年间有计划性地活用市债的想法



防止新型冠状病毒感染时，最基本的预防感染对策十分有效。



勤洗手

回家后，做饭前后，吃饭前等，请务必用肥皂洗手。

用酒精消毒也非常有效。



咳嗽时应戴上口罩

为了不让病菌通过咳嗽或打喷嚏的飞沫传染他人，请您务必戴上口罩或用手帕捂住口鼻。



保证睡眠，注意饮食营养均衡

抵抗力下降时容易被感染，或感染后症状容易加重。

开设了横滨市新型冠状病毒感染症电话中心。

接待时间：每天9点~21点
(包括周六周日和节假日)
电话：045-550-5530

横滨市 新型コロナナ

为杜绝二手烟现象，全面实施《修订健康增进法》 大多数设施于4月1日起原则上施行室内禁烟。

1 饮食店、办公室、工厂、酒店和旅馆等设施原则上实施室内禁烟

包括员工专用休息室。

例外 允许在符合法律规定条件的专用吸烟室内吸烟，经申请批准的小型饮食店作为过度阶段可以吸烟。

2 吸烟区二十岁以下不得入内

二十岁以下员工(包括临时工、钟点工)，亦不得进入吸烟区。



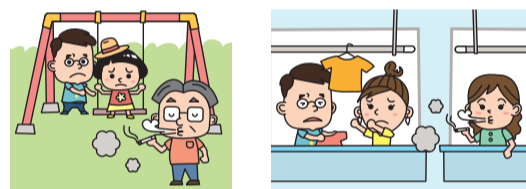
★ 不得以清扫作业、搬运商品为由入内。

3 店铺及设施入口处应标识清楚有无吸烟场所。



4 在室外、自己家中吸烟，也应该「考虑到周围的人」

即使在室外，根据风向，烟雾也有可能使邻居或周围的人被动吸烟，因此必须十分注意。



- ★ 行政机关的厅舍、学校、医院等，自2019年7月1日起原则上区划内禁止吸烟。
- ★ 根据《横滨市防止乱丢空罐及烟头等条例》，市内所有地区「禁止乱丢垃圾」。请大家自觉「行走时不要吸烟」。

横滨市 受動喫煙防止

横滨市二手烟对策电话中心 电话：045-330-0641 接待时间：周一~周五 8点30分~17点15分(节假日除外)

【联络地址】关于健康增进法的修订和防止二手烟